

AGENDA



L'Agenda du magazine **España** / Hiver 2008



► MARK ROTHKO.

BARCELONE

Expositions

• **CENTRE DE CULTURE CONTEMPORAINE DE BARCELONE**
www.cccb.org
► **“Apartheid – Le Miroir sud-africain”**
Une approche conceptuelle

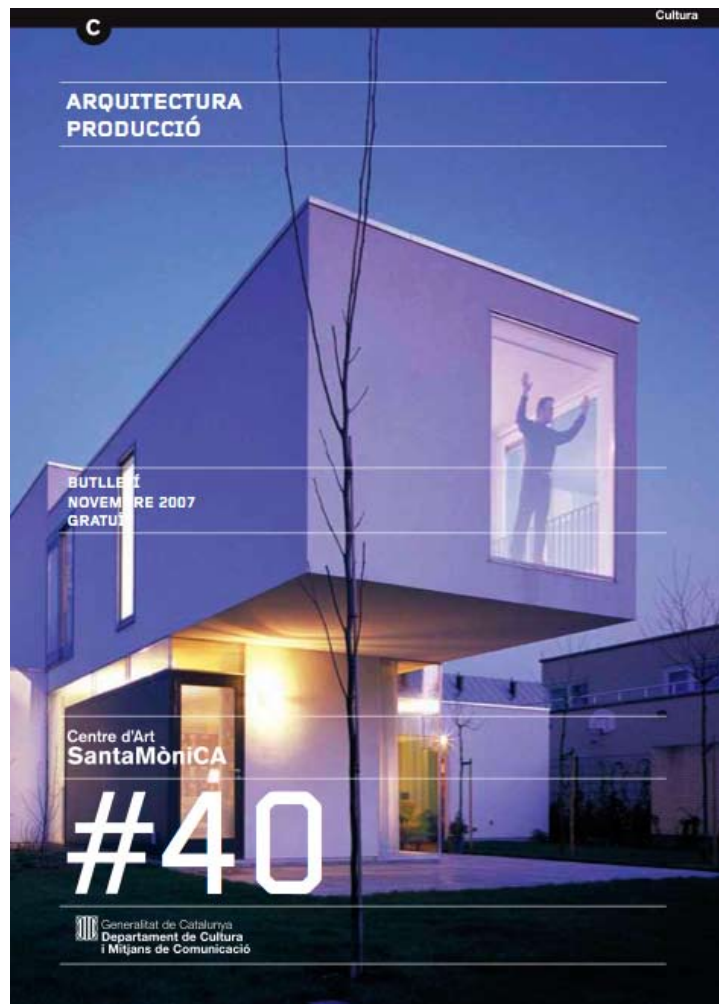
et visuelle des vieilles et nouvelles formes de discrimination raciale, à partir d'une ample sélection de documents, photos et œuvres artistiques originales.
Jusqu'au 13 janvier 2008.

• **FONDATION CAIXA CATALUNYA**
www.funcaixacat.org
► **“Les grands artistes et le génie de Venise”**
127 œuvres de Xavier Barral, Mario Infelise, Sergio Marinelli, etc.
Jusqu'au 27 janvier.

• **CENTRE D'ART SANTA MÓNICA** www.centre.dartsantamonica.net
 ▶ **“Contes choisis”**
 Rétrospective de l'œuvre de

Dora García.
 Artiste contemporaine, elle utilise la vidéo, l'écriture et la performance et se décrit comme un metteur en scène.
Jusqu'au 3 février.

▶ **“Hamsterwheel”**
 Exposition sous la direction de Franz West et Urs Fisher, avec la participation de divers artistes.
Jusqu'au 3 février.



BILBAO

Expositions

• **MUSÉE GUGGENHEIM 10 ans déjà !**
www.guggenheim-bilbao.es
 ▶ **“ART IN USA : 300 ans d'innovation”**

Exposition organisée par la Fondation Solomon R. Guggenheim et la Fondation Terra for American Art : 200 pièces provenant de différentes collections privées et publiques des États-Unis.
Jusqu'au 3 février.

▶ **“À chacun son goût”**
 Pour son dixième Anniversaire, le Musée Guggenheim Bilbao programme depuis l'automne 2007 une exposition qui veut encourager la créativité des artistes basques contemporains en les invitant à produire des pièces spécifiques qui soient en dialogue avec les espaces du Musée.
Jusqu'en avril.

• **MUSÉE DES BEAUX-ARTS**
www.museobilbao.com
 Tél. : +34 944 396 060.
 ▶ **“Poussin et la nature”**
 Le paysage a eu une grande importance dans son œuvre, L'exposition rassemblera quatre-vingt pièces qui permettront de comprendre aussi bien l'évolution de son style que la transformation de sa pensée.
Jusqu'au 13 janvier.

MADRID

Expositions

• **FONDATION JUAN MARCH**
www.march.es
 ▶ **“L'Abstrait du paysage”**

Du Romantisme nordique à l'Expressionnisme abstrait. Plus d'une centaine d'œuvres couvrant deux siècles de créations, depuis C. David Friedrich, avec trois œuvres récemment retrouvées, jusqu'à Rothko, Pollock, Kiefer et Richter.
Jusqu'au 13 janvier.

• **MUSÉE THYSSEN-BORNEMISZA**
www.museothyssen.org
 Tél. : + 34 913 690 151.

▶ **“Modigliani et son époque”**
 Les principales tendances avant-gardistes parisiennes antérieures à la Grande Guerre.
Du 6 février au 20 mai.

• **MUSÉE DU PRADO**
<http://museoprado.mcu.es>

Tél. : + 34 913 302 800.
 ▶ **“Velázquez peintre historien”**
 Connu pour ses portraits, Diego Velázquez est aussi à l'origine d'un nombre

impressionnant d'œuvres dites « peintures historiques ».
Jusqu'en février.

• **MUSÉE NATIONAL CENTRE D'ART REINA SOFÍA**
www.museoreinasofia.es

▶ **“Antonio López – Prix Velázquez 2006”**
 Exposition anthologique de son œuvre, ainsi que de ses réalisations les plus récentes, qui nous permettront d'observer le regard contemporain de l'artiste.
Jusqu'au 31 décembre 2007.

▶ **“Gordillo”**
 Exposition anthologique des tableaux des différentes époques de cet artiste majeur...
Jusqu'au 7 janvier.

• **FONDATION MAPFRE**
www.mapfre.com
 ▶ **“Camille Claudel 1864 – 1943”**
 Grand sculpteur, élève et maître de Rodin. Exposition réalisée avec la collaboration du Musée Rodin de Paris.
Jusqu'au 13 janvier.

▶ **Camille Claudel**



▶ **William Turner**

Fêtes

• LA FÊTE DE LAS ALCALDESAS – ZAMARRAMALA (SÉGOVIE)

Depuis 1227, on peut assister à cette célébration où les femmes mariées et les veuves du village défilent dans la joie et la bonne humeur. *Dimanche 1^{er} février.*

• LES « FALLAS » DE VALENCE

Depuis 1751, chaque année, lors de la fête des Fallas de Valence, près de 500 « Fallas », personnages et décors en carton-pâte représentant des événements locaux ou internationaux, empreints d'un certain sens de l'humour, tendent à la critique, à la satire et l'extravagance. Certains de ces monuments peuvent atteindre 20 mètres de hauteur. Dès le 15 mars, la « plantá » (mise en place des monuments) est l'occasion d'un spectacle surprenant : l'offrande des fleurs à la vierge. Au programme : concerts de rue, feux d'artifice et, bien sûr, spectacles taurins. Le dernier jour, c'est la « crema » : on brûle les « Fallas ». *Du 12 au 19 mars.*

• LES FÊTES DE LA MADELEINE – CASTELLÓN DE LA PLANA (CASTELLÓN)

Défilés floraux, chars décorés, feux d'artifices, corridas, monuments burlesques en carton/pâte comme à Valence, concours de fanfares, etc. *Du 10 au 18 mars.*

► La Fête de Las Alcaidesas



VALENCE

Expositions

• IVAM

www.ivam.es

Tél. : + 34 963 863 000.

►“Le musée imaginaire”

Collection de Gerardo Rueda avec des œuvres d'artistes de sa génération comme Millares, Sempere, Palazuelo, Teixidor parmi d'autres.

Jusqu'au 20 janvier.

►“Ingestum”

Exposition réunissant une série de montages multidisciplinaires de Bigas Luna, autour de la

nourriture. Thématique liée à la culture méditerranéenne, constante dans l'œuvre de ce peintre, photographe et cinéaste catalan.

Jusqu'au 17 février.

►“Art chinois – Shanghai international association”

Similitude et différences des nouveaux langages artistiques développés en Asie, à travers l'œuvre de différents artistes

chinois contemporains.

Jusqu'au 6 janvier.

►“L'Architecture de Chirico”

Relation entre la peinture de Chirico et l'architecture contemporaine, qui analyse le passage de la métaphysique peinte à la métaphysique construite.

Du 18 décembre 2007

au 17 février 2008.

• MAISON BENLLIURE

Tél. : + 34 963 911 662.

►“Mariano Benlliure et la Taumachie”

Exposition du maître valencien dans sa maison au bord de la plage réhabilitée en musée. Sculptures et peintures sur le thème de la taumachie, ainsi

que des œuvres de José Pepino, Sorolla, Muñoz Degrain, etc.

Jusqu'en mars.

• MUSÉE DU PATRIARCA

Tél. : + 34 963 514 176. ►

Tableaux de Juan de Juanes, El Greco, Le Titien.

Jusqu'en janvier.

►“Juan Nava”

Du 24 janvier au 6 avril.

►“Eduardo Arroyo”

Du 29 janvier au 23 mars.

►“Les affiches de Tapiès”

*Du 20 décembre 2007
au 3 février 2008.*

Partout en Espagne

• NOËL DANS LA PÉNINSULE

Les fêtes de fin d'année en Espagne sont une explosion de gaieté, avec les éclairages et décoration des villes et villages, on peut voir des représentations théâtrales sur le thème de la naissance du Christ, dont l'une des plus connues se déroule à Galisto (Cáceres). Traditionnellement, les enfants parcourent les rues en entonnant des chants de Noël. À Obejo (Cordoue), six enfants déguisés en anges sillonnent le village, frappant aux portes en chantant pour demander des sucreries. Il est de coutume que chaque foyer possède sa crèche faite avec des figurines en bois ou terre cuite, et les mairies et commerces perpétuent la tradition en montant des crèches géantes comme celle de la Plaza Mayor de Madrid. Quant aux messes de Noël, appelées “Messes du Coq” en Espagne, on notera celle de Callosa de Segura (Alicante), qui propose l'une des plus belles cérémonies du pays, ou encore celle de La Bastida (Alava), avec ses danses de bergers à l'intérieur même de l'église. On n'oublie pas les messes proposées par les monastères, qui sont de toute beauté.

Du 24 décembre 2007 au 1^{er} janvier 2008.

► Noël à Bilbao

www.bilbao.net/bilbaoturismo

Illuminations, expositions de crèches, marchés de Noël et d'artisanat, concerts, opéras pour enfants, le tout avec le charme des fêtes de fin d'année.

Du 1^{er} décembre 2007 au 6 janvier 2008.

► Noël et les fêtes de fin d'année à Valence

Les rues de Valence s'animent elles aussi de marchés de Noël. Odeur de marrons grillés, fête foraine et cirques... À ne pas rater : les somptueuses crèches exposées ça et là dans les lieux publics de la ville.

Du 15 décembre 2007 au 5 janvier 2008.

• L'ÉPIPHANIE

C'est le jour où les enfants espagnols reçoivent leurs cadeaux, les défilés des Rois Mages sont une tradition dans toute la péninsule. Pour l'occasion, les villes organisent des parades spectaculaires et féériques, hautes en couleurs, pour la plus grande joie des enfants.

À Barcelone, étonnant spectacle... Les Rois Mages débarquent par la mer pendant qu'un comité salue leur arrivée par 21 salves depuis le château de Montjuïc en même temps que tous les bateaux du port font sonner leur sirènes. À Alcoy (Alicante), le soir du 5 janvier, les Rois Mages défilent à dos de chameaux dans une impressionnante cavalcade, suivis d'une centaine de participants richement vêtus, qui distribuent des jouets. Ils escaladent même les immeubles, formant des pyramides humaines pour distribuer des cadeaux aux enfants.

5 janvier.

• LA SEMAINE SAINTE

La Semaine Sainte commence le dimanche des Rameaux, avec la bénédiction des palmes, puis viennent les manifestations de deuil avec les processions nocturnes des « pasos », qui représentent les figures du Christ ou de la Vierge grande nature, ainsi que des scènes de la Passion. Cette Passion du Christ inspire ainsi des représentations théâtrales spectaculaires dans de nombreuses localités.

Parmi les plus belles, on recommandera celles de Séville, Grenade, Lorca (Murcie), Cuenca, Calanda (Teruel), Zamora, Valladolid.

Du 16 au 23 mars.

Tauromachie

• **MUSÉE TAURIN DE VALENCE**
www.museotaurino.valencia.es
Réouverture du musée taurin

de Valence après des travaux d'amélioration. Le visiteur pourra découvrir l'univers de la tauromachie grâce à une scénographie retraçant l'histoire

de la corrida, au travers de ses différents costumes, de tableaux, de sculptures, de vidéos et d'une visite guidée des arènes.
Toute l'année.

Corridas

► **Festival Almeria**
5 mars.

► **Feria des Fallas à Valence**
Du 11 au 19 mars.

► **La Madeleine à Castellón**
Du 10 au 18 mars.

Marchés singuliers

• **BARCELONE**
► **Marché de la Boqueria**
www.boqueria.info
Sa visite constitue un véritable plaisir des sens avec ses étals pleins de couleurs et de saveurs, où l'on peut déguster les produits dans les petits bistrotts du marché.

• **BILBAO**
► **Marché de la Ribera**
www.bilbao.net
Situé dans la vieille ville, construit en 1929 par l'architecte Pedro Ispizua dans le style art-déco 1900, c'est le plus grand marché couvert d'Europe, avec ses 10 000 m² répartis sur trois étages, chacun ayant sa « spécialité » : viandes, fruits de mer et fruits et légumes.

• **CORDOUE**
► **Plaza de la Corredera**
www.ayuncordoba.es
Construite au XVII^e, c'est une des places les plus populaires de Cordoue, située en plein centre-ville. Le marché d'alimentation, de construction récente, est en sous-sol.
En surface, un « mercadillo » (marché populaire) a lieu une fois par semaine.

• **MADRID**
► **Marché de San Miguel**
www.munimadrid.es
Cet édifice, entièrement construit en fer, date de 1915. Réparti sur 2 étages et sur une superficie de 1200 m², c'est le plus beau marché couvert de

la capitale, situé en plein cœur du quartier historique de la ville et à côté de la Plaza Mayor sur le parcours du Madrid médiéval.

• **VALENCE**
► **Marché central de Valence**
www.mercado.centralvalencia.es
Monument du Modernisme Valencien 1900, ce marché est l'un des plus réputés de la ville, notamment en raison de sa splendide architecture et de ses nombreux étalages de produits maraîchers, charcuteries, poissons et fruits de mer. Haut en couleurs et saveurs, émerveillement garanti.

► **Le Marché central de Valence**



Marchés d'artisanat et brocantes

On trouve un peu partout des marchés d'artisanat et d'antiquités. Certains proposent des démonstrations d'artisans, toujours très gaies, animées et colorées. Généralement, ils ont lieu le samedi ou le dimanche. Notre sélection :

• **BARCELONE**
Plaza Real : toutes sortes d'objets de collection, brocante.
• **BILBAO**
Plaza Nueva : brocante, livres, estampes, artisanat, oiseaux.
• **MADRID**
« Rastro » : antiquités,

brocante, collections, meubles.
• **SÉVILLE**
Face à la cathédrale : monnaies, collections, brocante.
• **VALENCE**
Plaza Redonda : artisanat, oiseaux, brocante.



► **L'agrandissement du Prado**

À ne pas manquer

• **VALENCE**
• **CENTRE CULTUREL BANCAIXA**
<http://obrasocial.bancaja.es>
Tél. : + 34 963 875 864.

► **“Retour des Sorolla à Valence – Visions d’Espagne par Sorollao”**

Les différents tableaux de l'Espagne du début du XX^e réalisés par Sorolla pour l'Hispanic Society de New York sortent pour la première fois des États-Unis. Les œuvres seront exposées à Valence, ville d'origine du maître. L'exposition connaît un tel succès que le musée a décidé d'ouvrir aussi ses portes les vendredis et samedis de 23 h à 7 h.
Jusqu'au 31 mars.

• **MADRID**
• **MUSÉE DU PRADO**
<http://museoprado.mcu.es>
Tél. : + 34 913 302 800.

► **“Maîtres modernes de la collection du Prado”**

Inauguré le 30 octobre dernier en présence du roi d'Espagne, le Prado “newlook” a connu un agrandissement révolutionnaire, essentiellement destiné à accueillir la peinture espagnole du XIX^e siècle et, notamment les artistes valenciens. Sorolla, Pinazo, Muñoz Degraín, Antonio Gisbert seront, entre autres, représentés dans le cloître des Jeronimos.
Depuis le 30 octobre 2007.

Trois questions à... **Felix Larrosa**



FELIX LARROSA EST DIRECTEUR DE TURESPAÑA À MADRID.
RETOUR AVEC LUI SUR LE « PLAN TOURISME 2020 ».

1. Quels sont les points forts du Plan tourisme 2020 ?

Le Plan tourisme Horizon 2020 est l'instrument dont s'est dotée l'administration touristique espagnole pour réfléchir à des questions cruciales : Comment nous voyons-nous aujourd'hui ? Que souhaitons-nous devenir en 2020 ? En poursuivant quels objectifs ? Avec quelles stratégies ? Le Plan 2020 s'est fixé des objectifs concrets : améliorer la planification touristique, adapter les systèmes de gestion et de commercialisation des entreprises touristiques, réduire la concentration de la demande et relancer la compétitivité de l'Espagne face à la demande européenne et aux nouveaux clients issus des marchés plus éloignés. Il souhaite aussi rompre la forte saisonnalité des flux touristiques et adapter le modèle de gestion des ressources humaines afin de mieux attirer et retenir les talents. Il faut, enfin, faire des efforts en matière de développement durable. Ce plan se concrétise en plans de comportement quadriennaux, dont le premier – le Plan 08/12 – a été récemment approuvé.

2. Je ne connais pas l'Espagne, je suis Française. Comment me convaincre de passer des vacances dans votre pays ?

Je mettrais de côté la réponse la plus évidente : l'Espagne offre une énorme palette de possibilités, où chaque client peut trouver le produit qui lui convient. Nous ne voulons pas nous contenter de nos atouts naturels. La culture du détail, alliée à l'efficacité du service, devra être la combinaison gagnante. Continuer à faire des efforts dans ce sens, avec les clients actuels et les nouveaux, permettra d'établir de nouvelles donnes compétitives, basées sur la relation entre le marché et les valeurs uniques des produits et destinations espagnols. Cette nouvelle Espagne que nous souhaitons construire avec tous les acteurs du secteur a pour objectif de promouvoir des produits à haute valeur ajoutée pour le client, des produits personnalisés et basés sur l'identité des destinations. Voilà pourquoi ma réponse à cette cliente française hypothétique serait : « Si vous cherchez quelque chose d'unique, venez en Espagne ! »

3. Comment mettre en valeur les régions les moins connues et élargir l'image touristique de l'Espagne « carte postale » ?

En mettant en avant leur singularité. Et en optant pour un marketing orienté vers le client : le connaître, apprendre à savoir ce qui l'intéresse, le lui offrir, telle est la ligne de conduite que nous nous sommes fixée. Ces dernières années, l'Espagne a réalisé des efforts importants pour développer de nouveaux produits touristiques. Le tourisme culturel, d'affaires et de golf sont quelques exemples des produits qui ont permis de diversifier l'offre de notre pays. L'Espagne a réussi à sortir des clichés en mettant en valeur de nouveaux parcours touristiques. Elle a aussi su profiter des opportunités offertes par le marché. C'est la raison pour laquelle, en accord avec les conclusions du Plan 2020, il est nécessaire que ce processus de transformation se pérennise et s'intensifie. Cet objectif va exiger l'effort de tous, aussi bien des responsables de la promotion et de la commercialisation des destinations, des produits et des offres touristiques, que des prestataires de services.